

# UBERT - גרמניה

**UB 205/207**

**גריל עופות**

**הוראות שימוש והפעלה**

טלפון לתמיכה : מכירות - 03 - 653 33 33  
שירות - 03 - 653 33 44

<u>תוכן</u>	<u>עמוד</u>
<b>מידע על המוצר</b>	.1
מידע כללי על המוצר	.1.1
מידע טכני על המוצר	.1.2
מידות דגמי MP 203\204\205\210	.1.3
מידות דגמי MP 207\214	.1.4
<b>הוראות להתקנה ראשונית</b>	.2
הוצאה מהארזיה	.2.1
התקנה	.2.2
אספקת כח	.2.3
הוראות קדם הפעלה	.2.4
<b>תיאור לוח הפיקוד</b>	.3
<b>הבקר</b>	.4
תאור כללי	.4.1
כוון השעה הנוכחית	.4.2
כוון טמפרטורת הצליה	.4.3
כוון זמן הצליה	.4.4
כוון שעת סוף תהליך הצליה	.4.5
<b>תהליך הצליה</b>	.5
<b>סקירת ההפעלה בעזרת הבקר האלקטרוני</b>	.6
<b>העמסת הגריל והתחלת תהליך הצליה</b>	.7
<b>הפעלה ידנית</b>	.8
<b>נקיון ותחזוקה</b>	.9
הנחיות כלליות	.9.1
הוראות מיוחדות	.9.2
<b>איתור תקלות</b>	.10
<b>סכמת חשמל דגמי MP 203\204\205</b>	.11
<b>סכמת חשמל דגם MP207</b>	.12
<b>סכמת חשמל דגם MP 210</b>	.13
<b>סכמת חשמל דגם MP 214</b>	.14
<b>אביזרים נוספים</b>	.15
<b>רשימת חלקי החילוף</b>	.16



## 1.1 מידע על המוצר

קניית מכשיר גריל MR.PICK של חברת "יוברט" ולכן קניית מוצר משופר ומושלם מבחינה טכנית.  
MR.PICK פועל בכל העולם וקל לתפעול. ניתן להשתמש במכשיר במרכזים, אצל הקצב ובמסעדות מזון מהיר.  
אביזרי המכשיר ניתנים לשימוש גם אצל חברות קייטרינג. אפשרויות השימוש נעות החל משימוש כגריל רגיל וקלטי לנתח משופד, מחלקי כרעיים ועד לתרנגול הודו שלם וכל מעדן אחר. מכשיר הגריל MR.PICK מביא את חידוש שנות בזכות יצרונותיו הבאים:

## חידושים טכניים:

מכשיר הגריל MR.PICK מופעל על-ידי מערכת סחרור חימום המשלבת איור חם וקרירה אינפרה אדומה.

## זמני פעולה יעילים:

קיבולת המכשיר הוגדלה וזמן הבישול הוקטן, על-ידי סחרור איור חם.

## תוצאות פעולת גריל אופטימלית:

המזון בתוך מכשיר הגריל נע בנוסף לסחרור האיור החם. הקרירה האינפרה אדומה מעניקה למזון השחמה חומה זהובה המושכת את העין והמזון יוצא פריך מבחוץ ועסיסי מבפנים.

## יסות חום מדוייק:

יילות החום המדוייק מבטיח הפסד משקל מזערי ומקל על עבודת הצוות המפעיל.

## יתרונות ניקוי ואחזקה:

כיון שכל הרכיבים הנעים של המכשיר ניתנים להוצאה בקלות, ניקוי ופעולת אחזקה מתבצעים בקלות ובמהירות לאזור הבישול. בכך מאפשרת לך הטכנולוגיה שלנו לחסוך זמן וכסף.

## פיזור חום אחיד:

מכשיר גריל על איור חם עם צריכת אנרגיה מזערית וזמן בישול קצר.

## 1.2 מידע טכני על המוצר

לבטיחותך: המכשיר מיועד לשימוש מקצועי בלבד על-ידי צוות מיומן עם הקפדה על תחזוקה נכונה.  
הגרילים של MR.PICK מתוכננים בהקפדה למען המשתמש ולמען היופי ועשויים מפלדת אל חלד מעולה.  
הבקרה האלקטרונית קלה להפעלה. נתוני המכשיר משתנים לפי תפוקת הגריל, מספרי השיפודים הכפולים, עוצמה בקילוואטים, גודל הכללי. אביזרי הגרילים מתאימים לכל הדגמים להלן דגמי הגרילים MR.PICK

MP 214

תפוקה: 70-84

העמסה: 14 שיפודים כפולים.

עוצמה: 22 קילוואט - 230/400 וולט.

\*גודל א/ע/ג: 100 x 75 x 207,5 CM

MP 207 :

תפוקה: 35-42

העמסה: 7 שיפודים כפולים.

עוצמה: 11 קילוואט - 230/400 וולט.

\*גודל א/ע/ג: 100 x 75 x 100 CM

MP 205 :

תפוקה: 20-25

העמסה: 14 שיפודים כפולים.

עוצמה: 6 קילוואט - 230/400 וולט.

\*גודל א/ע/ג: 80 x 60 x 85 CM

## 2. הוראות להתקנה ראשונית

### 2.1 הוצאה מהאריזה

בדרך כלל המכשיר ארוז כדי להבטיח שינוע בטוח והגעה חיעד ללא נזקים. עם זאת, אנו ממליצים כי המכשיר יבדק מיד עם הגיעו ליעדו.

שים לב! דווח על כל נזק נראה לעין מיידית. הוצא את המכשיר מהאריזה בזהירות, כך שניתן יהיה להשתמש באריזה שנית.

### 2.2 התקנה

אנו ממליצים לבדוק כי כל החלקים הנעים אכן סופקו. יש לבצע את ההתקנה על פי ההוראות הבאות:

- ◆ הצב את המכשיר ופלט אותו, השתמש בפלט בתהליך הפילוס.
  - ◆ אם אתה מציב את המכשיר ליד קיר, ודא כי נשאר מרווח של 5 ס"מ לאורור.
  - ◆ השאר מרווח גישה לניקוי, אחזקה הכנסת מזון והוצאת המכשיר במקרה הצורך.
  - ◆ הצב את המכשיר כשהוא גלוי לעיני הלקוחות, כך שניתן יהיה לראות את פעולתו ולהתרשם מהצבע השחום זהוב של המזון.
  - ◆ מומלץ להתקין את המכשיר מתחת למנדף.
- מלא הוראות אלה כדי להציג את מוצרי המזון שלך בצורה מרשימה לאחר ההצבה עבור לחיבור במכשיר לרשת.

### 2.3 אספקת כח

בדוק את תוית הזיהוי של המכשיר כדי לוודא את מתח הרשת הנדרש ואת ההספק.

MP 205 6 KW 400/3PH/50HZ

MP 207 11 KW 400/3PH/50HZ

MP 214 22 KW 400/3PH/50HZ

שים לב!

את החיבורים לרשת צריך לבצע מומחה לנושא או מהנדס חשמל על פי התקנים המקובלים בארץ.

- ◆ בדוק התאמה בין המתח הרשום על תוית הזיהוי ובין מתח הרשת.

◆ בדוק את המידות והמיקום של חיבור החשמל.

◆ הכבל המוגן יותאם לנקודת החיבור.

◆ התקן מפסק הפעלה ראשי לצרכי ניתוק לפני ביצוע פעולת אחזקה או התקנה.

◆ חבר את המכשיר לרשת במקום מרוחק ממקורות חום. השתמש בתרשים החיווט המצורף כדי לחבר את המכשיר לרשת.

◆ החוט הכחול הינו חיבור 0

בתצוגה העליונה ובתצוגה התחתונה תופיע טמפרטורת תא הצליה.

בחלק התחתון של הבקר נמצא לו הקלידים :

- כפתור ראשי להתחלה והפסקת תהליך הצליה - (5)
- 2 כפתורי חיצים לשינוי ערכים בתכנות - (7), (6)
- כפתור לכוון טמפרטורת הגריל לצליה - (8).
- כפתור לכוון זמן נוכחי - (9).
- כפתור לכוון אורך זמן הצליה - (10)
- כפתור לבדיקת שעת גמר תהליך הצליה - (11)

#### 4.2 כוון השעה הנוכחית

לאחר חיבור המכשיר לחשמל יש לכוון את השעה הנוכחית כדלקמן:

- לחץ על כפתור - (9) ובו בזמן לחץ על אחד הכפתורים עם החיצים - (7), (6) עד לקביעת השעה הנכונה.
- לחיצה ארוכה על כפתורי החיצים תזרז את שינוי הזמנים וכמו כן בכלל תהליכי הכוון לזמן ולטמפרטורה.
- לאחר השגת הכוון הדרוש הפסק ללחוץ על הכפתור והנתונים ישמרו בזכרון המחשב.

#### 4.3 כוון טמפרטורת הצליה

שינוי טמפרטורת הצליה נעשה על ידי לחיצה על כפתור (8) ובו זמנית על אחד מכפתורי החיצים (6) או (7).

#### 4.4 כוון זמן הצליה

ניתן לכוון זמן הצליה מדקה אחת ועד 6 שעות. על מנת לשנות זמן צליה יש ללחוץ על כפתור (8) ובו זמנית על כפתור (6) או (7).

#### 4.5 כוון שעת סוף תהליך הצליה

פונקציה זו מאפשרת בחירת סוף זמן הצליה מראש. כך אפשר לתכנת את המכשיר לצליה לפי שעת סוף הצליה, לכוון לחץ כפתור (11), ובו זמנית על אחד מכפתורי הכוון (6) או (7).

#### 5. תהליך הצליה

לפני תהליך הצליה יש לכוון את הבקר כמתואר למעלה, כלומר לכוון זמן צליה טמפרטורה וסוף זמן הצליה במידת הצורך.

תחילה לחץ על כפתור (5), בחלונית (1) יופיע הזמן הנותר לצליה, ובחלונית (2) - תופיע הטמפרטורה העכשווית. בזמן הצליה ניתן לשנות את הטמפרטורה או את זמן הצליה לפי הצורך כמוסבר למעלה. הפסקת פעולת הצליה מעשית על-ידי לחיצה על כפתור OFF (5) הנורית תהבהב עד ללחיצה נוספת ON (5). בזמן ההפסקה הזמן הנותר עד סוף הצליה ישמר בזכרון.

לאחר גמר תהליך הצליה ישמע צליל.  $\Leftarrow$  לכיבוי הצליל לחץ על כפתור OFF (5), המנוע יעצור וניתן יהיה להוציא את המוצרים הצלויים.

#### 2.4 הוראות קדם הפעלה

לפני ההפעלה נקה כל חלקי הגריל לפי הנחיות בפרק 10 "נקיון המכשיר"

פעולה זו מורידה את שכבת חומר המגן מבית החרושת ומאפשרת צליה ללא ריחות ועשן. לפני ההפעלה יש להרכיב את הגריל בצורה הבאה

- חבר את מגן המפוח בעזרת הבורג (חיזוק ידני).
- הצב את מגירת איסוף השומנים.
- הצב את פלטת איסוף השומנים.
- הרכב את הציר המרכזי ואת חלקי מחזיקי השיפודים העגולים, החזק אותם בעזרת האומים (שים לב להברגה ההפוכה).

בדיקה כללית לאחר הפעלה ראשונה.

- האם יש רעשים מהמנוע
- האם מחזיקי השיפודים מסתובבים כדרוש ?
- האם המפוח עובד ?
- האם גופי התאורה עובדים ?

#### 3. תאור פעולות

בקר הפיקוד של MR.PICK שולט על פעולת הצליה באופן אוטומטי.

הטרמוסטט מכוון באופן אוטומטי ב- "0".

כוון את כפתור המצבים למצב צליה "GRILING" ואת הכפתור הראשי למצב אוטומטי "AUTOMATIC"

כעת ניתן לשלוט על פעולות הגריל: כוון טמפרטורה וכוון זמן וכמו כן ניתן לדעת את הזמן הנוכחי והזמן בגמר התהליך ישמע צפצוף בגמר זמן הצליה שמכוון.

#### 4. הבקר

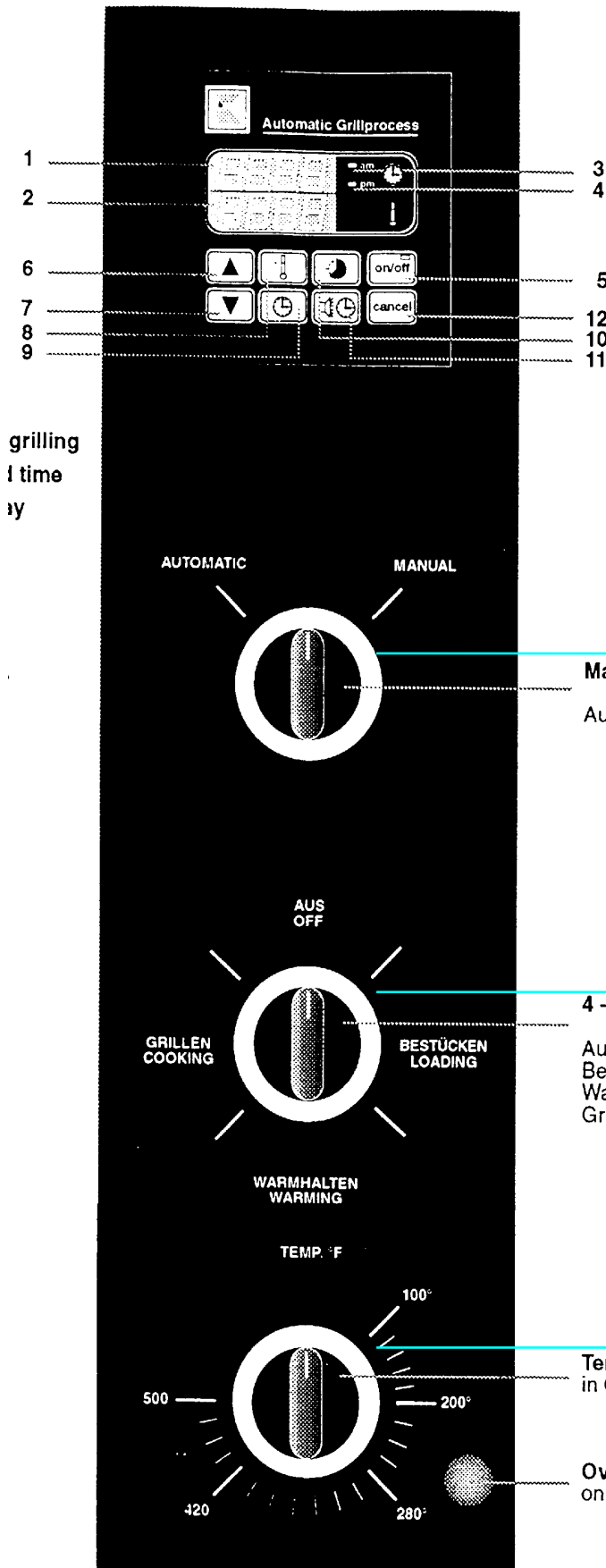
##### 4.1 תאור כללי

בקר הפיקוד נמצא בחלק העליון של הלוח הקדמי:

- כאשר הגריל לא בפעולה יוצג השעה הנוכחית ולצד ימין תצוגה זו מופיעות 2 נוריות קטנות שמסמנות לפני 1200 בצהריים ("AM") ואחרי 1200 בצהריים ("PM").
- כאשר הגריל פועל יופיע אורך זמן הבישול המכוון בחלונית התצוגה התחתונה. בשעת הצליה, יופיע הזמן הנותר לצליה

## 4.1.1 - פנל הפעלה

1. הזמן הנוכחי, זמן נותר עד גמר הצליה, הזמן המתוכנת.
2. תצוגת הטמפרטורה.
3. AM - לפני הצהריים.
4. PM - אחרי הצהריים.
5. לחצן הפעלה.
6. לחצן להוספת הערך.
7. לחצן להורדת הערך.
8. לחצן לכוון טמפרטורה.
9. לחצן לכוון השעה.
10. לחצן לכוון זמן הצליה.
- 11.
- 12.



מפסק הפעלה ראשי ידני/אוטומטי

כפתור מצבים

מכובה

LOADING העמסה

WARMING חימום

COOKING צליה

כפתור כוון טמפרטורה

## הערה חשובה

אין לשטוף דלתות זכוכית במים חמים  
אין להשתמש בעזרת חול ניקוי.  
רוקן שאריות מים וחומרים שהצטברו במגירת  
השומנים בזמן נקוי פנים המכשיר.

### 9.2 הוראות מיוחדות

- שים לב! לאחר נקיון המכשיר וחלקיו יש לנגב במטלית רטובה ולאחר מכן ליבש.
- חשוב להסיר את כל שאריות חומרי הניקוי.
- השתמש בחומרים המתאימים לניקוי מכשירי מזון בלבד.
- על מנת להבטיח חיים ארוכים למכשיר העשוי מפלדת אל חלד, הקפד על מילוי ההנחיות הבאות.
- שמור על נקיון החלקים.
- הקפד על אוורור החלקים.
- אין לאפשר נגיעה של חלקים מחלידים בחלקים מפלדת אל חלד.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי המכילים כלור.
- קיימים חומרים מיוחדים לניקוי ושמירה על חלקים מפלדת אל חלד.

### 9.3 הוראות ועצות נוספות

- מוצרים בהקפאה קרה יש להפשיר לחלוטין.
- חמם את המכשיר לפני תחילת הפעולה, כדי לקצר את זמן הבישול. מכשיר מחומם מראש יתחיל את תהליך הגריל מוקדם יותר. הנקבוביות המזון יסגרו מהר יותר ויחסכו איבוד משקל. במכירה על פי משקל יש לחסכון זה ערך כספי.
- הגורמים העיקריים לקביעת זמן הבישול הם:
  - טמפרטורת הגריל
  - איכות הבשר
  - משקל ועובי הבשר בהתאמה
  - ניצול הקיבולת בתהליך הגריל.
- הקפד כי במזון על שיפודים לא יהיה מגע בין המזון לבין פנים המכשיר בזמן הפעולה. ודא חלוקה שווה של משקל המזון במכשיר.
- שימוש בשיפודים כפוליסיעניק לך יתרון של מניעת מזלת שומן. השומן ישאר על המזון בגלל פעולת הסיבוב הכפולה. כמו כן מעניק השימוש בשיפודים כפולה פועלת השחמה יעילה וחיסכון באיבוד משקל.

### 10. איתור תקלות

במקרה שגריל "MRPICK" אינו עובד ניתן בעזרת הטבלה לאתר את הבעיה ובמקרים רבים לפתור אותה בקלות. לאחר בדיקת הטבלה ואם לא הצלחת לפתור את הבעיה תפנה למחלקת השירות.

### 6 סקירת ההפעלה בעזרת הבקר האלקטרוני

- מצב אוטומטי AUTOMATIC - שליטה על ידי הבקר האלקטרוני מתאפשרת רק כאשר המפסק במצב AUTOMATIC.
- מצב ידני MANUAL - ניתן לעקוף את הבקר האלקטרוני ולעבוד במצב ידני (MANUAL). בזמן צליה במצב ידני אין כל פעולה של הבקר הידני ויש צורך לכוון טמפרטורה בכפתור "C".

### 7. העמסת הגריל והתחלת תהליך הצליה

- להעמסת הגריל העבר את מפסק המצבים (B) ל- BESTUCKEN/LOADING ← ישמע רעש המפוח ומנורות ההולוגן דולקות.
- לאחר העמסת השיפוד העבר את מפסק (B) למצב WARMHALTEN/WARMING על מנת לסובב את הפלטה לאפשרות של העמסת עוד שיפוד, העבר שוב את מפסק (B) למצב BESTUCKEN/LOADING וכן הלאה עד להשלמת העמסת הגריל.
- העבר מפסק מצבים (B) למצב GRILLING/COOKING על מנת להתחיל את תהליך החימום.

### 8. הפעלה ידנית

- במידה ותרצה לעבוד במצב ידני:
- העבר את מפסק (A) למצב MANUAL
  - יש לקבוע טמפרטורה בעזרת מפסק (C).
  - יש להעמיס את הגריל כמתואר למעלה.
  - העבר מפסק (B) למצב GRILLING/COOKING

### 9. נקיון ותחזוקה

שים לב! לפני תחילת פעולות הניקוי או התחזוקה יש לכבות את המכשיר וולנתקו ממקור החשמל. להלן הנחיות כלליות לפעולות הניקוי והתחזוקה.

### 9.1 הנחיות כלליות

- יש לחלק את החלקים המתפרקים כגון: סלים שיפודים ומגן גופי החימום. יש לרוקן את מגירת השומנים ולנקותו. שחרר את הפלטות המסתובבות. נקה את פנים התנור לאחר שהתקרר בלבד.
- שים לב! אין לגעת במנורות ובגופי החימום עם חומרי ניקוי או נוזלים.
- שמור על נקיון זכוכית הדלת על מנת להבטיח תצוגה טובה ללקוחות
  - נקח את מפוח פיזור האויר- הצטברות שומנים תגרום לציאה מאיזון.

<u>התקלה</u>	<u>הסיבה האפשרית</u>	<u>הפתרון</u>
המכשיר אינו עובד	א. הבעיה באספקת החשמל ב. הפיח הראשי פגום	א. לבדוק פיזיים בלוח וחיבור התקע שקע
מנוע המפוח אינו מסתובב	א. הפרעה מכנית ב. מנוע המפוח מקולקל	א. כבה את המכשיר, הסר מגן המפוח ובדוק להפרעה מכנית כגון לכלוך מצטבר. ב. פנה למחלקת השירות ואל תפעיל את המכשיר.
מנורת הקוורץ אינה פועלת	א. המכשיר אינו מכוון נכון ב. נורית פגומה	א. בדוק מצב כפתור הכוון ב. החלף נורית
רעשים במנוע	מנוע או גיר פגום	הזמן שירות
פלטות השיפודים מסתובבות	מפסק ביטחון של המנוע קפץ	לחץ מפסק הבטחון. במידה והמפסק יקפוץ שוב קרא לשירות
הגריל אינו מתחמם	א. מקור החשמל אינו תקין ב. תקלה בגופי החימום ג. תקלה במפוח ד. תקלה בטרמוסטט	א. בדוק את לוח החשמל הראשי ב. קרא לשירות ג. קרא לשירות ד. קרא לשירות

### 15. אביזרים נוספים

ניתן לקבל רשימה של אביזרים ומכשירי עזר לגריל MR.PICK שברשותך.  
המכשיר מסופק עם שיפודים כפולים.  
לא לכל מוצר מתאים השימוש בשיפודים ולכן ניתן לרכוש סלים מיוחדים. בנוסף ניתן לרכוש מעמדים וארונות חימום הבנויים באופן מיוחד ומותאמים לגריל.